金剛般若波羅蜜經 陳金剛 羽

陳天竺三藏真諦 譯

如是我聞一時佛婆伽婆住舍衛國祇陁樹林給孤獨園與大比丘衆千二百五十人俱尒時世尊於日前分著衣持鉢入舍衛大國而行乞食於其國中次第行乞還至本處飯食事訖於中後時収衣鉢洗足已如常敷座加趺安坐端身而住正念現前時諸比丘俱往佛所至佛所已頂礼佛足右遶三匝却坐一面

尒時淨命須菩提於大衆中共坐聚集時淨命須菩提即從座起偏袒右肩頂礼佛足右膝著地向佛合掌而白佛言希有世尊如来應供正遍覺知善護念諸菩薩摩訶薩由無上利益故善付囑諸菩薩摩訶薩由无上教故世尊若善男子善女人發阿耨多羅三藐三菩提心行菩薩乘云何應住云何修行云何發起菩薩心淨命須菩提作是問已

尒時世尊告須菩提須菩提善哉善哉如是善男子如来善護念諸菩薩摩訶薩無上利益故善付囑諸菩薩摩訶薩无上教故須菩提是故汝今一心諦聽恭敬善思念之我今當為汝說如菩薩發菩提心行菩薩乘如是應住如是修行如是發心須菩提言唯然世尊

佛告須菩提須菩提善男子善女人發菩提心行菩薩乘應如是發心所有一切衆生類攝若卵生若胎生若濕生若化生若有色若無色若有想若无想若非有想若非无想乃至衆生界及假名說如是衆生我皆安置於無餘涅槃如是般涅槃无量衆生已无一衆生被涅槃者何以故須菩提若菩薩有衆生想即不應說名為菩薩何以故須菩提一切菩薩無我想衆生想壽者想受者想

復次須菩提菩薩不著已類而行布施不著所餘行於布施須菩提菩薩應如味觸法應行布施須菩提菩薩應如是行施不著相想何以故須菩提若菩薩無執著心行於布施是福德聚

不可數量須菩提汝意云何東方虛空可數量不須菩提言不可世尊佛言如是須菩提南西北方四維上下十方虛空可數量不須菩提言不可世尊佛言如是須菩提若菩薩无執著心行於布施是福德聚亦復如是不可數量須菩提汝意云何可以身相勝德見如来不不能世尊何以故如来所說身相勝德非相勝德何以故須菩提凡所有相皆是虛妄無所有相即是真實由相無相應見如来如是說已

淨命須菩提白佛言世尊於今現時及未来世頗有菩薩聽聞正說如是等相此經章句生實想不佛告須菩提汝意提莫作是說於今現時及未来世頗有菩薩聽聞正說如是等相此經章句生實想復次須菩提於未来世後五百歲正法滅時有諸菩薩摩訶薩持戒修福及有智慧須菩提是諸菩薩摩訶薩非事一佛非於一佛種諸善根已事無

量百千諸佛已於无量百千佛所而種善根若有善男子善女人聽聞正說如是等相此經章句乃至一念生實信者須菩提如来悉知是人悉見是人須菩提是善男子善女人生長無量福德之聚何以故須菩提是諸菩薩无復我想衆生想壽者想受者想是諸菩薩無法想非无法想何以故須菩提是諸菩薩若非无想何以故須菩提如来无上菩提從此福成諸有法想即是我執及衆生壽者受者執須菩提是故菩薩不應取法不應取非法為如是義故如来說若觀行人解筏喻經法尚應捨何況非法復次佛告淨命須菩提須菩提汝意云何如来得阿耨多羅三藐三菩提耶如来有所說法耶須菩提言如我解佛說義無所有法如来所得名阿耨多羅三藐三菩提亦無有法如来所說何以故是法如来所說不可取不可言非法非非法何以故一切聖人皆以無為真如所顯現故須菩提汝意云何以三千大千世界遍滿七寶若人持用布施是善男子善女人

因此布施生福多不須菩提言甚多世尊甚多修伽陁是善男子善女人因此布施得福甚多何以故世尊此福德聚即非福德聚是故如来說福德聚佛言須菩提若善男子善女人以三千大千世界遍滿七寶持用布施若復有人從此經中受四句偈為他正說顯示其義此人以是因緣所生福德寂多於彼無量无數何以故須菩提如来寂多无上菩提從此福成諸佛世尊從此福生何以故須菩提所言佛法者即非佛法是名佛法須菩提汝意云何須陁洹能作是念我得須陁洹果不須菩提言不能世尊何以故世尊實無所有能至於流故說須陁洹乃至色聲香味觸法亦復如是故名須陁洹斯陁含名一往来實无所有能至往来是名斯陁含阿那含名為不来實無所有能至不来是名阿那含佛言須菩提汝意云何阿羅漢能作是念我得阿羅漢果不須菩提言不能世尊何以故實無所有名阿羅漢世尊若阿羅漢作是念我

得阿羅漢果此念即是我執衆生執壽者執受者執世尊如來阿羅訶三藐三佛陀讚我住無諍三昧人中寂為第一世尊我今已得阿羅漢離三有欲世尊我亦不作是念我是阿羅漢世尊我若有是念我已得阿羅漢果如來則應不授我記住無諍三昧人中須菩提善男子寂為第一實无所住住於無諍住於无諍

佛告須菩提汝意云何昔從然燈如來阿羅訶三藐三佛陀所頗有一法如來所取不須菩提言不取世尊實無有法昔從然燈如來阿羅訶三藐三佛陀所如來所取佛告須菩提若有菩薩作如是言我當莊嚴清淨佛土而此菩薩說虛妄言何以故須菩提莊嚴佛土者如來說非莊嚴是故莊嚴清淨佛土須菩提是故菩薩應生如是無住著心不住色聲香味觸法生心應无所住而生其心須菩提譬如有人體相勝大如須弥山須菩提汝意云何如是體相為勝大不須菩提言甚大世尊何以故如來說非

有名為有身此非是有故說有身佛告須菩提汝意云何於恒伽所有諸沙如其沙數所有恒伽諸恒伽沙寧為多不須菩提言甚多世尊但諸恒伽尚多無數何況其沙佛言須菩提我今覺汝我今示汝諸恒伽中所有沙數尒許世界若有善男子善女人以七寶遍滿持施如來應供正遍覺知須菩提汝意云何此人以是因緣得福多不須菩提言甚多世尊甚多修伽陀此人以是因緣生福甚多須菩提若善男子善女人以七寶遍滿尒所恒伽沙世界持用布施若善男子善女人從此經典乃至四句偈等恭敬受持為他正說是人所生福德寂勝於彼无量無數復次須菩提隨所在處若有人能從是經典乃至四句偈等讀誦講說當知此處於世間中即成支提一切人天阿修羅等皆應恭敬何況有人盡能受持讀誦如此經典當知是人則興無上希有之法而共相應是土地處大師在中或隨有一可尊重人佛說是已淨命須

菩提白佛言世尊如是經典名号云何我等云何奉持佛告須菩提此經名般若波羅蜜以是名字汝當奉持何以故須菩提是般若波羅蜜如來說非般若波羅蜜須菩提汝意云何頗有一法一佛說不須菩提言无有世尊無有一法一如來說佛告須菩提三千大千世界所有微塵是為多不須菩提言此世界微塵甚多世尊甚多修伽陀何以故世尊此諸微塵如來說非微塵故名微塵此諸世界如來說非世界故說世界佛告須菩提汝意云何可以三十二大人相見如來不須菩提言不可世尊何以故此三十二大人相如來說非相故說三十二大人相

佛告須菩提若有善男子善女人如諸恒河所有沙數如是沙等身命捨以布施若有善男子善女人從此經典乃至四句偈等恭敬受持為他正說此人以是因緣生福多彼無量无數尒時淨命須菩提由法利疾即便悲泣收淚而言希有世尊希有修伽

陁如此經典如来所說我從昔来至
得聖慧未曾聞說如是經典何以故
世尊說般若波羅蜜即非般若波羅
蜜故說般若波羅蜜世尊當知是人
則與無上希有之法而共相應聞說
經時能生實想世尊是實想者實非
有想是故如来說名實想說名實想
世尊此事於我非為希有正說經時
我生信解世尊於未来世若有衆生
恭敬受持為他正說當知是人則與
無上希有之法而共相應世尊此人
无復我想衆生想壽者想受者想何
以故我想衆生想壽者想受者想即
是非想何以故諸佛世尊解脫諸想
盡無餘故說是言已佛告須菩提如
是須菩提如是當知是人則與無上
希有之法而共相應是人聞說此經
不驚不怖不畏何以故須菩提此法
如来所說是第一波羅蜜此波羅蜜
如来所說無量諸佛亦如是說是故
說名第一波羅蜜
復次須菩提如来忍辱波羅蜜即非
波羅蜜何以故須菩提昔時我為迦

陵伽王斬斫身體骨宍離碎我於尒
時無有我想衆生想壽者想受者想
无想非無想何以故須菩提我於尒
時若有我想衆生想壽者想受者想
是時則應生瞋恨想須菩提我憶過
去五百生作大仙人名曰說忍於尒
生中心無我想衆生想壽者想受者
想是故須菩提菩薩摩訶薩捨離一
切想於无上菩提應發起心不應生
住色心不應生住聲香味觸心不應
生住法心不應生住非法心不應生
有所住心何以故若心有住則為非
住故如来說菩薩無所住心應行布
施復次須菩提菩薩應如是行施為
利益一切衆生此衆生想即是非想
如是一切衆生如来說即非衆生何
以故諸佛世尊遠離一切想故須菩
提如来說實說諦說如說非虛妄復
次須菩提是法如来所覺是法如来
所說是法非實非虛須菩提譬如有
人在於盲暗如是當知菩薩墮相行
墮相施須菩提如人有目夜已曉晝
日光照見種種色如是當知菩薩不

墮於相行無相施
復次須菩提於未来世若有善男子
善女人受持讀誦修行為他正說如
是經典如来悉知是人悉見是人生
長無量福德之聚
復次須菩提若有善男子善女人於
日前分布施身命如上所說諸河沙
數於日中分布施身命於日後分布
施身命皆如上說諸河沙數若復有
人聞此經典不起誹謗以是因緣生
福多彼無數无量何況有人書寫受
持讀誦教他修行為人廣說
復次須菩提如是經典不可思量無
能與等如来但為憐愍利益能行无
上乘及行無等乘人說若復有人於
未来世受持讀誦教他修行正說是
經如来悉知是人悉見是人與无數
無量不可思議无等福聚而共相應
如是等人由我身分則能荷負無上
菩提何以故須菩提如是經典若下
願樂人及我見衆生見壽者見受者
見如此等人能聽能修讀誦教他正
說無有是處復次須菩提隨所在處

顯說此經一切世間天人阿修羅等皆應供養作礼右遶當知此處於世間中即成支提須菩提若有善男子善女人受持讀誦教他修行正說如是等經此人現身受輕賤等過去世中所造惡業應感生後惡道果報以於現身受輕苦故先世罪業及苦果報則為消滅當得阿耨多羅三藐三菩提須菩提我憶往昔無數无量過於等等數大劫過恭燈如来阿羅訶三藐三佛陀後八万四千百千俱胝諸佛如来已成佛竟我皆承事供養恭敬无空過者若復有人於後末世五百歲時受持讀誦教他修行正說此經須菩提此人所生福德之聚以我往昔承事供養諸佛如来所得功德比此功德百分不及一千万億分不及一窮於等數不及其一乃至威力品類相應辭喻所不能及須菩提若善男子善女人於後末世受持讀誦如此等經所得功德我若具說若有善男子善女人諦聽憶持尒所福聚或心迷乱及以顛狂復次須菩提如是

經典不可思議若人修行及得果報亦不可思議

尒時須菩提白佛言世尊善男子善女人發阿耨多羅三藐三菩提心行菩薩乘云何應住云何修行云何發起菩薩心佛告須菩提善男子善女人發阿耨多羅三藐三菩提心者當生如是心我應安置一切衆生令入無餘涅槃如是般涅槃无量衆生已无一衆生被涅槃者何以故須菩提若菩薩有衆生想則不應說名為菩薩何以故須菩提實無有法名為能行菩薩上乘

須菩提汝意云何於然燈佛所頗有一法如来所得名阿耨多羅三藐三菩提不須菩提言不得世尊於然燈佛所無有一法如来所得名阿耨多羅三藐三菩提是於然燈佛所無有一法如来所得名阿耨多羅三藐三菩提須菩提於然燈佛所若有一法如来所得名阿耨多羅三藐三菩提然燈佛則不授我記婆羅門汝於来世當得作佛号

釋迦牟尼多陀阿伽度阿羅訶三藐三佛陀須菩提由實無有法如来所得名阿耨多羅三藐三菩提是故然燈佛與我授記作如是言婆羅門汝於来世當得作佛号釋迦牟尼多陀阿伽度阿羅訶三藐三佛陀何以故須菩提如来者真如別名須菩提若有人說如来得阿耨多羅三藐三菩提是人不實語何以故須菩提實无有法如来所得名阿耨多羅三藐三菩提

須菩提此法如来所得無實无虛是故如来說一切法皆是佛法須菩提一切法者非一切法故如来說名一切法須菩提譬如有人遍身大身須菩提言世尊是如来所說遍身大身則為非身是故說名遍身大身佛言如是須菩提如是須菩提若有菩薩說如是言我當般涅槃一切衆生則不應說有一法名菩薩須菩提汝意云何世尊佛言須菩提是故如来說一切法無我无衆生無壽者无受者須菩

提若有菩薩說如是言我當莊嚴清淨佛土如此菩薩說虛妄言何以故須菩提莊嚴佛土者如來說則非莊嚴是故莊嚴清淨佛土須菩提若菩薩信見諸法無我諸法无我如來應供正遍覺說是名菩薩是名菩薩

須菩提汝意云何如來有肉眼不須菩提言如是世尊如來有肉眼佛言須菩提汝意云何如來有天眼不須菩提言如是世尊如來有天眼佛言須菩提汝意云何如來有慧眼不須菩提言如是世尊如來有慧眼佛言須菩提汝意云何如來有法眼不須菩提言如是世尊如來有法眼佛言須菩提汝意云何如來有佛眼不須菩提言如是世尊如來有佛眼

須菩提汝意云何於恒伽沙所有諸沙如其沙數所有恒伽如諸恒伽所有沙數世界如是寧為多不須菩提言如是世尊此等世界其數甚多佛言須菩提尒所世界中所有衆生我悉見知心相續住有種種類何以故須菩提心相續住如來說非續住故

說續住何以故須菩提過去心不可得未來心不可得現在心不可得須菩提汝意云何若有人以滿三千大千世界七寶而用布施是善男子善女人以是因緣得福多不須菩提言甚多世尊甚多修伽陁佛言如是須菩提如是彼善男子善女人以是因緣得福聚多佛言須菩提若福德聚但名為聚如來則不應說是福德聚是福德聚

須菩提汝意云何可以具足色身觀如來不須菩提言不可世尊不可以具足色身觀於如來何以故此具足色身是故如來說非具足色身佛言須菩提若以具足諸相觀如來不須菩提言不可世尊不可以具足諸相觀於如來何以故此具足相如來說非具足相是故如來說具足相佛言須菩提汝意云何如來有如是意我今實說法耶須菩提若有人言如來實能說法汝應當知是人由非實有及以邪執起誹謗我何以故須菩提說法

說法實無有法名為說法尒時須菩提白佛言世尊頗有衆生於未來世聽聞正說如是等相此經章句生實信不佛告須菩提彼非衆生非非衆生何以故須菩提彼衆生者如來說非衆生非非衆生故說衆生

須菩提汝意云何頗有一法如來所得名阿耨多羅三藐三菩提不須菩提言不得世尊無有一法如來所得名阿耨多羅三藐三菩提佛言如是須菩提如是乃至無有如微塵法如來所捨如來所得是故說名阿耨多羅三藐三菩提平等平等復次須菩提諸佛覺知無有差別是故說名阿耨多羅三藐三菩提復次須菩提此法平等無有高下是名阿耨多羅三藐三菩提復次須菩提由法無我无衆生無壽者无受者等此法平等故名阿耨多羅三藐三菩提復次須菩提由實善法具足圓滿得阿耨多羅三藐三菩提須菩提所言善法善法者如來說非法故名善法須菩提三千大千世界所有諸須弥山王如是

等七寶聚滿此世界有人持用布施若人從此般若波羅蜜經乃至四句偈等受持讀誦為他正說所得功德以前功德比此功德百分不及一千万億分不及一窮於筭數不及其一乃至威力品類相應辭喻所不能及須菩提汝意云何如来作是念我度衆生耶須菩提汝今不應作如是念何以故實無衆生如来所度須菩提若有衆生如来所度即是我執衆生執壽者執受者執須菩提此我等執如来說非執嬰兒凡夫衆生之所執故須菩提嬰兒凡夫衆生者如来說非衆生故說嬰兒凡夫衆生須菩提汝意云何可以具足相觀如来不須菩提言如我解佛所說義不以具足相應觀如来佛言如是須菩提如是不以具足相應觀如来何以故若以具足相觀如来者轉輪聖王應是如来是故不以具足相應觀如来是時世尊而說偈言

若以色見我　以音聲求我　是人行邪道
不應得見我　由法應見佛　調御法為身

此法非識境　法如深難見

須菩提汝意云何如来可以具足相得阿耨多羅三藐三菩提不須菩提汝今不應作如是見如来以具足相得阿耨多羅三藐三菩提何以故須菩提如是菩提如来不由具足相得阿耨多羅三藐三菩提須菩提若汝作是念如来有是說行菩薩乘人有法可滅須菩提汝莫作此見何以故如来不說行菩薩乘人有法可滅及以永斷須菩提若有善男子善女人以滿恒伽沙等世界七寶持用布施若有菩薩於一切法無我无生得無生忍以是因緣所得福德寂多於彼須菩提行大乘人不應執取福德之聚須菩提言此福德聚可攝持不佛言須菩提如此福德聚可得攝持不可執取是故說此福德之聚應可攝持

須菩提若有人言如来行住坐卧是人不解我所說義何以故須菩提如来者無所行去无所從来是故說名如来應供正遍覺知須菩提若善男子善女人以三千大千世界地大微

塵燒成灰末合為墨丸如微塵聚須菩提汝意云何是隣虛聚寧為多不須菩提言彼隣虛聚甚多世尊何以故世尊若隣虛聚是實有者世尊則不應說名隣虛聚何以故世尊所說此隣虛聚如来說非隣虛聚是故說名為隣虛聚如来所說三千大千世界則非世界故說三千大千世界何以故世尊若執世界為實有者是聚一執此聚一執如来說非執故說聚一執佛世尊言須菩提此聚一　執但世言說須菩提是法非可言法嬰兒凡夫偏言所取

須菩提若有人言如来說我見衆生見壽者見受者見須菩提汝意云何是人言說為正語不須菩提言不正世尊不正修伽陁何以故如来所說我見衆生見壽者見受者見即是非見是故說我見衆生見壽者見受者見須菩提若人行菩薩乘如是應知應見應信一切諸法如是應修為令法想不得生起何以故須菩提是法想法想者如来說即非想故說法想

須菩提若有菩薩摩訶薩以滿無數
无量世界七寶持用布施若有善男
子善女人從此般若波羅蜜經乃至
四句偈等受持讀誦教他修行為他
廣說是善男子善女人以是因緣所
生福德寂多於彼無量无數太何顯
說此經如無所顯說故言顯說
如如不動　恒有正說　應觀有為法
如暗翳燈幻　露泡夢電雲
尒時世尊說是經已大德須菩提心
進歡喜及諸比丘比丘尼優婆塞優
婆夷衆人天阿修羅等一切世間踊
躍歡喜信受奉行

金剛般若波羅蜜經

西天竺優禪尼國三藏法師號拘羅那他
此云眞諦梁武皇帝遠遣迎接經遊閩越
暫憩梁安太守王方賒乃勤心正法性愛
大乘仍於建造伽藍請弘茲典法師不乖
本願受三請而默然尋此舊經甚有脫悞
即於壬午年五月一日重翻天竺定文依
婆藪論釋法師善解方言無勞度語矚彼
玄文宣此奥說對偕宗法師法虔等並共
筆受至九月二十五日文義都竟經本一
卷文義十卷法虔爾日仍願造一百部流
通供養并講之十徧普願衆生因此正說
速至涅槃常流應化

金剛般若波羅蜜經　校勘記

一　底本，金藏廣勝寺本。
一　三二二頁中二行譯者，資、普、南、徑、清作「陳天竺三藏法師真諦譯」；磧作「元魏留支三藏奉詔譯」。
一　三二二頁中七行第七字「乞」，資、磧、普、南、徑、清作「已」。
一　三二二頁下八行第八字「提」，資、磧、普、南、徑、清作「提若」。
一　三二三頁上八行「不能」，資、磧、普、南、徑、清作「不也」，下同。
一　三二三頁上二〇行第一一字「百」，資、磧作「十」。
一　三二三頁中八行及九行「非無」，資、普、南、徑、清作「無非」。
一　三二三頁中一四行「復次佛告」，資、磧、普、南、徑、清作「佛復告」。
一　三二三頁中一七行第三字「說」，資作「所說」。

一　三二四頁上一行「此念」，磧無此二字。

一　三二四頁上四行第九字「得」，資、磧、普、南、徑、清作「成」。

一　三二四頁上一二行第一一字「取」，資、磧、普、南、徑、清作「也」。

一　三二四頁上二一行第一二字「山」，資、磧、普、南、徑、清作「山王」。

一　三二四頁中二行第一二字「伽」，資、磧、普、南、徑、清作「伽江」。

一　三二四頁中七行「尒許」，普、南、徑、清作「如是沙等」。

一　三二四頁中一九行第九字「天」，磧作「天及」。

一　三二四頁下三行首字「名」，資、普、南、徑、清作「名爲金剛」；磧作「名金剛」。

一　三二四頁下六行「无有」，磧作「不也」；資、普、南、徑、清無。

一　三二四頁下一四行「不可」，資、磧、普、南、徑、清作「不也」，下同。

一　三二四頁下一八行第三字「河」，磧作「伽」。

一　三二四頁下末行第三字「汲」，資、磧、南、徑、清作「拔」。

一　三二五頁上二一行第五字「提」，磧作「提是」。

一　三二五頁中六行第四字「生」，資、磧、普、南、徑、清作「生中」。

一　三二五頁中二二行第一三字「曉」，資、磧、普、南、徑、清作「曉時」。

一　三二五頁下三行第八字「修」，資、普、南、徑、清作「教他修」。

一　三二五頁下七行第一三字「河」，資、普、南、徑、清作「恒」，下同。

一　三二五頁下九行第一一字「數」與一二字「若」之闕，資、磧、普、南、徑、清、麗有「如是無量百千萬億劫以身命布施」。

一　三二五頁下一一行首字「福」，磧作「福德」。

一　三二五頁下一五行第二字「乘」，資、普、南、徑、清作「乘人」。

一　三二五頁下二〇行末字「下」，南、徑、清作「不」。

一　三二四頁下末行第三字「汲」，資、磧、南、徑、清作「拔」。

一　三二五頁上二一行第五字「提」，磧作「提是」。

一　三二五頁中六行第四字「生」，資、磧、普、南、徑、清作「生中」。

一　三二五頁中二二行第一三字「曉」，資、磧、普、南、徑、清作「曉時」。

一　三二五頁下三行第八字「修」，資、普、南、徑、清作「教他修」。

一　三二五頁上一三行末字「百」，磧作「十」。

一　三二六頁中一一行第六字「生」，徑、清作「生相」。

一　三二六頁中一六行「不得」，資、磧、普、南、徑、清作「不也」，下同。

一　三二六頁下一六行第六字「是」，資、普、南、徑、清無。

一　三二六頁下二一行「无有」，資、磧、普、南、徑、清作「不也」。

一　三二七頁上六行第一三字「薩」，資、普、南、徑、清作「薩佛言」。

一　三二七頁上一七行第一一字「沙」，資、磧、普、南、徑、麗作「江」。

一　三二七頁下三行第四字「說」，磧作「法」。

一　三二七頁下一七行第一一字「法」，資、磧、普、徑、清無；南作「有」。

一　三二七頁下二二行第五字「非」，普、南、徑、清作「非善」。

一　三二七頁下末行第五字「界」，資、普、南、徑、清作「界中」。

一　三二八頁中六行第六字「由」，普、南、徑、清作「以」。

一　三二八頁下一六行末字及一七行第四字「正」，磧、普、南、徑、清均作「也」。

一　三二九頁上六行第四字「最」，磧作「聚」。

一　三二九頁中一行首字「西」至末行第八字「化」，此跋語資、磧、普、南、徑、清均有而底本無，茲據清藏本補入。